

人人珍藏中华文化精粹丛书

# 中华古诗精粹

郝 勇 编著



社会科学文献出版社

人人珍藏中华文化精粹丛书

# 中华古诗精粹

郝 勇 编著

社会科学文献出版社

1997年·北京

(京)新登字 028

人人珍藏中华文化精粹丛书

中华古诗精粹

郝 勇 编著

---

社会科学文献出版社出版发行

(北京建国门内大街5号 邮政编码:100732)

新华书店经销 机械工业出版社印刷厂印刷

787×1092 1/32 开本 6.375 印张 141 千字

印数 0001—5000 册

1995 年 11 月第一版 1997 年 1 月第一次印刷

ISBN 7-80050-633-9/G·87

(全书十二册)全套定价:110.00 元

---

版权所有 翻印必究

# 目 录

## 山鬼

屈原

原作 ..... (1)

注释 ..... (1)

作者简介 ..... (2)

作品今译 ..... (3)

赏析 ..... (4)

有关资料 ..... (7)

关于《九歌》 ..... (7)

借此言彼,寄寓良

深 ..... (8)

## 垓下歌

项羽

原作 ..... (10)

注释 ..... (10)

作者简介 ..... (10)

作品今译 ..... (11)

赏析 ..... (11)

有关资料 ..... (12)

四面楚歌,霸王别

姬 ..... (12)

## 大风歌

刘邦

原作 ..... (14)

注释 ..... (14)

作者简介 ..... (14)

作品今译 ..... (15)

赏析 ..... (15)

有关资料 ..... (17)

《大风歌》的由

来 ..... (17)

## 四愁诗

张衡

原作 ..... (19)

注释 ..... (19)

作者简介 ..... (20)

|                         |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 作品今译····· (21)          | 作品今译····· (40)          |
| 赏析····· (22)            | 赏析····· (40)            |
| 有关资料····· (24)          | 有关资料····· (42)          |
| 明主难遇,壮志不<br>酬····· (24) | 美妙动人的传<br>说····· (42)   |
| <b>迢迢牵牛星</b> 无名氏        | <b>七步诗</b> 曹植           |
| 原作····· (25)            | 原作····· (46)            |
| 注释····· (25)            | 注释····· (46)            |
| 作品今译····· (25)          | 作者简介····· (46)          |
| 赏析····· (26)            | 作品今译····· (46)          |
| 有关资料····· (28)          | 赏析····· (47)            |
| 介绍“古诗十九<br>首”····· (28) | 有关资料····· (48)          |
| <b>短歌行</b> 曹操           | 七步成章,应声作<br>诗····· (48) |
| 原作····· (30)            | 借诗诉敌,语意双<br>关····· (49) |
| 注释····· (30)            | <b>七哀诗(其一)</b> 王粲       |
| 作者简介····· (31)          | 原作····· (51)            |
| 作品今译····· (31)          | 注释····· (51)            |
| 赏析····· (33)            | 作者简介····· (52)          |
| 有关资料····· (35)          | 作品今译····· (52)          |
| 周公吐哺····· (35)          | 赏析····· (53)            |
| 求贤····· (36)            | 有关资料····· (56)          |
| <b>燕歌行</b> 曹丕           | 慌乱凄惨的时<br>期····· (56)   |
| 原作····· (39)            | <b>饮马长城窟行</b> 陈琳        |
| 注释····· (39)            |                         |
| 作者简介····· (39)          |                         |

- 原作..... (57)      政治黑暗,借诗消  
注释..... (57)      愁..... (72)
- 作者简介..... (58)      **咏史(其五)**      左思
- 作品今译..... (58)      原作..... (74)
- 赏析..... (59)      注释..... (74)
- 有关资料..... (62)      作者简介..... (74)
- 筑城苦役酿灾  
难..... (62)      作品今译..... (75)
- 赠秀才入军(其一)**      赏析..... (75)
- 嵇康      有关资料..... (77)
- 原作..... (64)      理相的幻灭..... (77)
- 注释..... (64)      **归园田居(选二)** 陶渊明
- 作者简介..... (64)      原作..... (79)
- 作品今译..... (65)      注释..... (79)
- 赏析..... (65)      作者简介..... (80)
- 有关资料..... (66)      作品今译..... (80)
- 志趣不同,感情尤  
在..... (66)      赏析..... (82)
- 竹林会友..... (67)      有关资料..... (85)
- 咏怀(其一)**      阮籍      不为五斗米折  
腰..... (85)
- 原作..... (69)      **石壁精舍还湖中作**
- 注释..... (69)      谢灵运
- 作者简介..... (69)      原作..... (87)
- 作品今译..... (69)      注释..... (87)
- 赏析..... (70)      作者简介..... (88)
- 有关资料..... (72)      作品今译..... (88)
- 赏析..... (89)

- 有关资料..... (91)
- 开创山水诗派的诗人..... (91)
- 拟行路难(选二) 鲍照**
- 原作..... (94)
- 注释..... (94)
- 作者简介..... (95)
- 作品今译..... (95)
- 赏析..... (96)
- 有关资料..... (99)
- 出生寒门,一生沉郁..... (99)
- 晚登三山还望京邑 谢朓**
- 原作..... (102)
- 注释..... (102)
- 作者简介..... (103)
- 作品今译..... (103)
- 赏析..... (103)
- 有关资料..... (105)
- 一生低首谢宣城..... (105)
- 重别周尚书 庾信**
- 原作..... (107)
- 注释..... (107)
- 作者简介..... (107)
- 作品今译..... (107)
- 赏析..... (108)
- 有关资料..... (109)
- 大雁的故事... (109)
- 山园小梅 林逋**
- 原作..... (111)
- 注释..... (111)
- 作者简介..... (111)
- 作品今译..... (112)
- 赏析..... (112)
- 有关资料..... (114)
- 梅妻鹤子鹿家人..... (114)
- 鲁山山行 梅尧臣**
- 原作..... (117)
- 注释..... (117)
- 作者简介..... (117)
- 作品今译..... (117)
- 赏析..... (118)
- 有关资料..... (119)
- 宋诗的“开山祖师”..... (119)
- 泊船瓜洲 王安石**
- 原作..... (121)
- 注释..... (121)
- 作者简介..... (121)

作品今译 ..... (121)

赏析 ..... (122)

有关资料 ..... (123)

作者的心理背

景 ..... (123)

### 题西林壁 苏轼

原作 ..... (125)

注释 ..... (125)

作者简介 ..... (125)

作品今译 ..... (125)

赏析 ..... (126)

有关资料 ..... (127)

名人学士 ..... (127)

### 登快阁 黄庭坚

原作 ..... (129)

注释 ..... (129)

作者简介 ..... (129)

作品今译 ..... (130)

赏析 ..... (130)

有关资料 ..... (132)

“江西诗派”的开创

者 ..... (132)

### 示儿 陆游

原作 ..... (134)

注释 ..... (134)

作者简介 ..... (134)

作品今译 ..... (134)

赏析 ..... (135)

有关资料 ..... (136)

死前恨不见中

原 ..... (136)

### 晓出净慈寺送林子方

杨万里

原作 ..... (138)

注释 ..... (138)

作者简介 ..... (138)

作品今译 ..... (138)

赏析 ..... (139)

有关资料 ..... (140)

杨万里和他的

“诚斋体”诗 ... (140)

### 州桥 范成大

原作 ..... (142)

注释 ..... (142)

作者简介 ..... (142)

作品今译 ..... (142)

赏析 ..... (143)

有关资料 ..... (144)

不畏惧昂然使

金 ..... (144)

### 过伶仃洋 文天祥

原作 ..... (146)

|                       |            |                       |            |
|-----------------------|------------|-----------------------|------------|
| 注释 .....              | (146)      | 原作 .....              | (163)      |
| 作者简介 .....            | (146)      | 注释 .....              | (163)      |
| 作品今译 .....            | (147)      | 作者简介 .....            | (163)      |
| 赏析 .....              | (147)      | 作品今译 .....            | (164)      |
| 有关资料 .....            | (149)      | 赏析 .....              | (164)      |
| 一生浩然正<br>气 .....      | (149)      | 有关资料 .....            | (166)      |
| <b>岐阳</b>             | <b>元好问</b> | 流芳百世的英<br>雄 .....     | (166)      |
| 原作 .....              | (152)      | <b>石灰吟</b>            | <b>于谦</b>  |
| 注释 .....              | (152)      | 原作 .....              | (168)      |
| 作者简介 .....            | (153)      | 注释 .....              | (168)      |
| 作品今译 .....            | (153)      | 作者简介 .....            | (168)      |
| 赏析 .....              | (153)      | 作品今译 .....            | (168)      |
| 有关资料 .....            | (155)      | 赏析 .....              | (169)      |
| 元好问和他的“丧<br>乱诗” ..... | (155)      | 有关资料 .....            | (170)      |
| <b>观梅有感</b>           | <b>刘因</b>  | 高洁的品性,清白<br>的一生 ..... | (170)      |
| 原作 .....              | (157)      | <b>别云间</b>            | <b>夏完淳</b> |
| 注释 .....              | (157)      | 原作 .....              | (173)      |
| 作者简介 .....            | (157)      | 注释 .....              | (173)      |
| 作品今译 .....            | (157)      | 作者简介 .....            | (173)      |
| 赏析 .....              | (158)      | 作品今译 .....            | (174)      |
| 有关资料 .....            | (159)      | 赏析 .....              | (174)      |
| 消除误解,辞官回<br>乡 .....   | (159)      | 有关资料 .....            | (176)      |
| <b>岳鄂王墓</b>           | <b>赵孟頫</b> | 壮烈殉国的少年<br>英雄 .....   | (176)      |

**竹石****郑燮**

原作 ..... (178)

注释 ..... (178)

作者简介 ..... (178)

作品今译 ..... (178)

赏析 ..... (179)

有关资料 ..... (180)

嫉恶如仇,不畏

权贵 ..... (180)

关于“扬州八

怪”..... (182)

**己亥杂诗****龚自珍**

原作 ..... (183)

注释 ..... (183)

作者简介 ..... (184)

作品今译 ..... (184)

赏析 ..... (185)

有关资料 ..... (187)

奋力呼号改

革 ..... (187)

**狱中题壁****谭嗣同**

原作 ..... (189)

注释 ..... (189)

作者简介 ..... (189)

作品今译 ..... (190)

赏析 ..... (190)

有关资料 ..... (191)

为死亡而感到

自豪 ..... (191)

## 山 鬼

屈 原

### [原作]

若有人兮山之阿<sup>[1]</sup>，被薜荔兮带女罗<sup>[2]</sup>。既含睇<sup>[3]</sup>兮又宜笑，子<sup>[4]</sup>慕予兮善窈窕。

乘赤豹兮从文狸<sup>[5]</sup>，辛夷车兮结桂旗<sup>[6]</sup>。被石兰兮带杜衡<sup>[7]</sup>，折芳馨兮遗所思。

余处幽篁<sup>[8]</sup>兮终不见天，路险难兮独后来。表<sup>[9]</sup>独立兮山之上，云容容<sup>[10]</sup>兮而在下。

杳冥冥兮羌昼晦<sup>[11]</sup>，东风飘兮神灵雨。留灵修兮憺忘归<sup>[12]</sup>，岁既晏<sup>[13]</sup>兮孰华予！

采三秀<sup>[14]</sup>兮於山间，石磊磊兮葛蔓蔓。怨公子兮怅忘归，君思我兮不得闲？

山中人兮芳杜若<sup>[15]</sup>，饮石泉兮荫松柏。君思我兮然疑作<sup>[16]</sup>。

雷填填<sup>[17]</sup>兮雨冥冥，猿啾啾兮狖<sup>[18]</sup>夜鸣。风飒飒兮木萧萧，思公子兮徒离<sup>[19]</sup>忧。

### [注释]

[1]阿：曲奥处。

[2]被:同“披”。带女罗:以女罗(一种蔓生植物)作带子。

[3]含睇:含情微视。

[4]子:指对方。

[5]乘赤豹:用赤褐色的豹子驾车。从文狸:跟随着皮毛带花纹的狸。

[6]辛夷:一种有香味的树木。结桂旗:用桂树枝编结成旗帜。

[7]石兰、杜衡:两种香草名。

[8]幽篁:深密的竹林。

[9]表:特出的样子。

[10]容容:水流动的样子。此处写云气流动。

[11]羌:语助词。昼晦:白天而昏暗。

[12]灵修:对对方的美称。憺:安然。

[13]岁:指年纪。晏:晚,指年纪大。

[14]三秀:灵芝草。

[15]杜若:香草名。

[16]然疑作:忽肯定,忽怀疑。

[17]填填:雷声。

[18]獫狁:同“猿”。狁:一种猿类。

[19]离:同“罹”,遭受。

### [作者简介]

屈原(约公元前 340—前 278 年)名平,字原,又名正则,字灵均。战国时楚国人。我国历史上最早的伟大的爱国诗人。曾辅佐怀王进行改革,任左徒、三闾大夫,后遭谗去职,顷襄王时更被放逐至沅湘流域。楚都郢被秦兵攻占后,诗人的政治理

想彻底破灭，于是投汨罗江而死。作品有《离骚》、《九章》、《九歌》、《天问》等二十五篇。

### [作品今译]

影影绰绰有个女子来往在山角，  
身披薜荔衣，女罗佩带系在腰。  
目中横秋水，顾盼含情露微笑，  
你爱我啊淑善娴雅，容态姣好。

车前驾赤豹，车后跟随花狐狸，  
辛夷香木车，桂花树条作旌旗。  
身披石兰衣，杜蘅佩带腰上系，  
手采鲜花啊带给心上人作赠礼。

我住在竹林深处，终日不见天，  
道路艰难险阻，独我来得太晚。  
幽会人已去，我独站立在山巅，  
云海茫茫遮山腰，情人怎能见？

日色阴沉，白天如夜一般昏暗，  
东风骤起，雾雨蒙蒙连天不断。  
留待情人幽会，我竟乐而忘返，  
待到华年迟暮，谁还对我艳羡？

我在巫山采灵芝，为求葆华年，  
不见灵芝草，但见石乱葛纠缠；

怨恨情人不践约，我怅然忘返，  
但他还会想我，只是没有空闲。

山中的女子啊如杜若一般芳香，  
喝山涧的清泉，乘松柏下阴凉。  
爱人啊，你是否还在把我怀想？  
或是或非的疑团在我心头摆荡。

雷声轰轰隆隆，雨落地黑天昏，  
猿啼声声凄厉，声声划破夜空。  
山风飒飒吹打，树叶嗖嗖飘落，  
我思念我的爱人，白白地悲痛！

### 〔赏析〕

屈原在民间祭神乐歌基础上创作的组诗《九歌》，向以浪漫色彩浓烈、想象丰富、语言精美、韵味隽永而著称。这一风格，在《山鬼》中表现尤为突出。

《山鬼》是《九歌》中一篇祭祀山中女神的，却把这位女神写得像个失恋的少女。虚幻飘渺的神话色彩，美丽的少女形象，忧伤感人的情绪，再衬托以幽深凄凉的自然环境，使得这首诗特别富有美感，令人为之动情。很多画家都创作过以《山鬼》为题的画，也足以说明它的魅力。

全诗清楚地分为三节。第一节写山鬼赴幽会，正面描摹她的美貌。起句“若有人兮山之阿”，显得飘渺轻灵。因为她是神，出现在人们面前时，若有若无，如一阵清风。渐渐可以看清楚了：她身披薜荔编成的衣衫，又拿长长的女罗做成衣带，一看

便知这不是人间的女子。然而她又像人间女子一样，美丽多情，还多少有些自我炫耀。她目光含情，流盼如水，唇齿微启，笑起来又那样恰到好处。她对自己的美貌很有信心，还没有见到情人，便自言自语：“你爱慕我，就是因为我有如此优美曼妙的风姿嘛！”

这种祭神仪式，有女巫扮成神边唱边舞，周围的人也与她配合着，在某些环节一起唱和舞。以上四句，大约是女神出场时的唱词，所做的动作，可能与戏剧中的“亮相”有些相似。接着四句，转写山鬼赴幽会。赤褐色的豹子给她拉着辛夷木做成的车，车前悬挂着桂树枝编成的旗子，芬芳的香气，将她烘托得雅洁高贵；车后面，还跟着一帮随从——花纹漂亮的狐狸。这会儿，山鬼又显示出作为山中女神的威势。“被石兰兮带杜衡”，同第二句相似，又写山鬼的打扮，但好像忽然换了一套衣衫。最后一句才说明她的行踪：她折了许多香花香草，去送给她所思念的人儿。这种写法，也同后代的戏剧有些相似，先交代人物，给观众一个基本的印象，然后再转入戏剧情节。

第二节写山鬼未能见到情人，心情哀伤。开始二句紧接上节的结尾，用第一人称，写山鬼匆匆赶来幽会，一面叹息路途艰险，生怕来得迟了，她的情人是谁，是凡人还是神灵，诗中没有交代，因为他根本没有出现。山鬼见不到情人，非常失望，登上高高的山顶，想要找到情人的踪迹。她的身影孤零零地突出于群山之上，云就像流水一般，在她脚下缓缓漫过。这个画面极其美丽。回想山鬼刚出场时，“既含睇兮又宜笑”，那样天真烂漫，人们不禁会为她的遭遇而哀伤。一会儿，山中变得昏暗起来，雨神驾着东风，洒下了雨水。而山鬼却依然徘徊不去，为了她的“灵修”滞留在约定的幽会场所。为什么如此眷眷于情

爱？最后一句作出回答。我的年岁已经渐渐大起来，谁能使我的生命发出光华！这其实完全是凡人的感情。年轻女子对于爱情的执着，便是对生命本身的执着，失去爱情，生命也就黯淡无光了。这一节中，景物的描写同感情的抒发结合得十分密切，是一个显著的特点。

第三节写山鬼久久逗留，痴心等待，直到夜晚，心情不断发生变化。开头一句也是紧接上一节的结尾。山鬼边采灵芝，边等待情人，对“公子”已经有了怨怪。但她不愿设想对方无缘无故把自己抛在这里，还在为对方寻找理由，开脱“罪责”：“君思我兮不得闲”。又过了一阵，仍不见对方的踪影，山鬼心中就不那么踏实，对情人的用情是否专一，终于有了怀疑：“君思我兮然疑作。”暮色却在这苦苦等待中变得浓重，雷声隆隆，雨幕昏黑，山中的猿猴发出阵阵哀鸣，风飒飒，木萧萧，整座山中笼罩了一派凄凉的气氛。这几句渲染，是为了突出最后一句：“思公子兮徒离忧！”前后三个层次，心理的变化，刻画得相当真实而细致。战国时代的作品，竟然达到这样的水准，实在是令人惊讶的。

山鬼的形象，既不脱离神话特征，始终是幻奇迷离，又充满人间少女的特征，有血有肉，诗中抒发的感情，不管有意还是无意，根本上反映了人对于自身生命的热爱，和对美好生活的向往。这种基调，大约是这一类祭歌原来就有的，而大诗人屈原的重新创作，将它表现得更为深入和充分。用失恋的情节，表现对爱情的追求，也符合人们的心理特点——人生的某种渴望总是在这种渴望完全得不到满足时，才会达到最强烈、最能震撼人心的境地。

## [有关资料]

## 关于《九歌》

“九歌”本来是古代乐歌。据传说，它是夏启从天上偷来的。屈原的《九歌》，是他在民间祀神的乐歌的基础上，为朝廷举行大规模祀典所创作的祭歌，并取古代乐歌为名的。这些诗既然原来是在祭神时演唱的，那么所祭的大多便是南方的神灵。我们知道，在楚国的宗教中，还保存着相当浓厚的原始色彩，相信人和鬼神居住在同一世界，可以相互来往；再加上古代的祭神活动，其实也带有娱乐的性质，所以这一类诗歌，常常有意无意地把人类的生活感情加在了鬼神的形象上，部分祭歌变成了表现人神恋爱或神与神恋爱的作品。

《九歌》共十一篇：《东皇太一》、《云中君》、《湘君》、《湘夫人》、《大司命》、《少司命》、《东君》、《河伯》、《山鬼》、《国殇》、《礼魂》。在这十一篇中，除最后一篇《礼魂》是送神之曲，为各篇所通用外，其余每篇各主祀一神，《九歌》中有的写祭祀中歌舞娱神的热闹场面；有的写人们对神的热烈礼赞；有的写神灵间的相爱和互相追求终于不遇的复杂变化的心情等等。

《九歌》带有浓厚的原始宗教气氛和神话色彩，想象优美而丰富，和民歌有血缘关系。多数诗篇韵味隽永，语言精美，善于把周围景物、环境气氛、人物容貌动作的描绘和内心感情的抒写十分完美地统一起来。正因为如此，这些诗到现在还能打动人心。